

Instrucciones para la Instalación del Atenuador

Por favor, deje una copia para el ocupante

Atenuador Electrónico de Bajo Voltaje

VT-AD-600M: 120 V~ 60 Hz 600 W

Atenuador Compañero

VT-AD: 120 V~ 60 Hz 8,3 A 277 V~ 60 Hz 6 A

Este Atenuador es utilizado para controlar el lado primario de la iluminación de bajo voltaje abastecido por transformador electrónico, lámparas incandescentes, o una combinación de ambos.

Notas importantes

Por favor lea antes de instalar.

- Para evitar el recalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilice para controlar receptáculos, instalaciones de iluminación fluorescente, motor o electrodomésticos abastecido por transformadores.
- Algunos fabricantes de luminarias no recomiendan atenuar sus transformadores de estado sólido. Para determinar si una luminaria se puede atenuar, consulte al fabricante.
- Instale de acuerdo con todos los reglamentos nacionales y locales eléctrico.
- El Atenuador Electrónico de Bajo Voltaje (Atenuador Principal) requiere un cable neutro para su funcionamiento. Si no hay cable neutro presente, contacte a un electricista calificado para la instalación.
- No es necesario un cable neutro para la instalación del Atenuador Compañero (VT-AD).
- El Atenuador principal debe ser cableado del lado de la carga de un circuito de ubicaciones múltiples.
- Cuando dentro de la caja de empotrar no hay "medios de conexión a tierra" el artículo 404.9 de NEC-2008 permite la instalación de un interruptor sin conexión a tierra como reemplazo, siempre y cuando se utilice una placa plástica e incombustible. Para efectuar este tipo de instalación, enrosque un conector de cable al cable a tierra verde, o retire el cable verde a tierra del Atenuador.
- El Atenuador Principal no es compatible con interruptores estándar de 3-vías. Use solamente con un Atenuador Compañero.
- Los Atenuadores Compañero deben ser usados en conjunto con el Atenuador Principal en una aplicación de 3-vías/4-vías.
- En los circuitos de 3-vías/4, vías utilice solamente un Atenuador Principal con un máximo de cuatro Atenuadores Compañero.
- No lo use donde la carga total sea mayor que la nominal indicada en la Tabla de Reducción de la Potencia Nominal debajo.
- Mantenga a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
- Es posible que el Atenuador Principal esté caliente al tacto durante el funcionamiento normal.
- La profundidad de caja recomendada es de 64 mm (2,5 pulgadas) mínimo.
- El largo total del cable entre todos los dispositivos Verti™ es 76 m (250 pies).
- Para instalaciones nuevas, instale un interruptor de prueba antes de instalar el Atenuador, o pruebe con un cortocircuito.
- No pinte el Atenuador Principal o el Atenuador Compañero.

Instalación para dispositivos múltiples

Las placas de pared de Lutron *Verti* están disponibles en versiones de uno a seis dispositivos. Cuando se combinan controles en una caja de pared, se debe reducir la potencia nominal del Atenuador Principal; vea el Cuadro de Reducción de la Potencia Nominal más abajo.

Nota: Los Atenuadores Compañero no necesitan reducción de la potencia nominal.

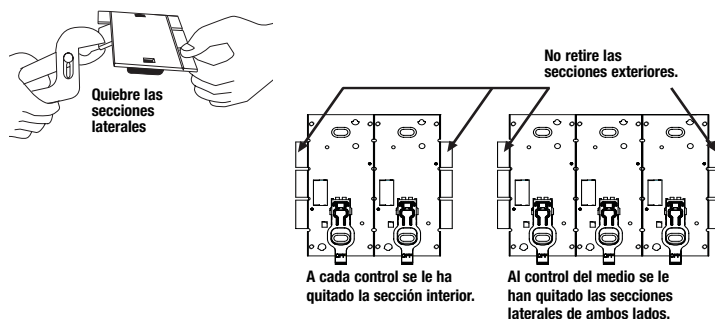


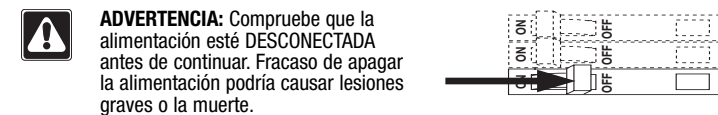
Tabla de reducción de la potencia nominal

Tipo de Atenuador	Carga Máxima		
	Sin laterales extraídos	1 sección lateral removida	2 secciones laterales removidas
VT-AD-600M	600 W	500 W	400 W

Preparación para la instalación

1 DESCONECTE la Alimentación

- DESCONECTE la alimentación al interruptor (o quite el fusible).



2 Retire la Placa, el Interruptor, y los Cables del Interruptor

- Retire la placa y los tornillos de montaje del interruptor.
- Retire el interruptor de la pared con cuidado.
- Examine donde los alambres están conectados.
- Desconecte los cables del interruptor **Solamente**.



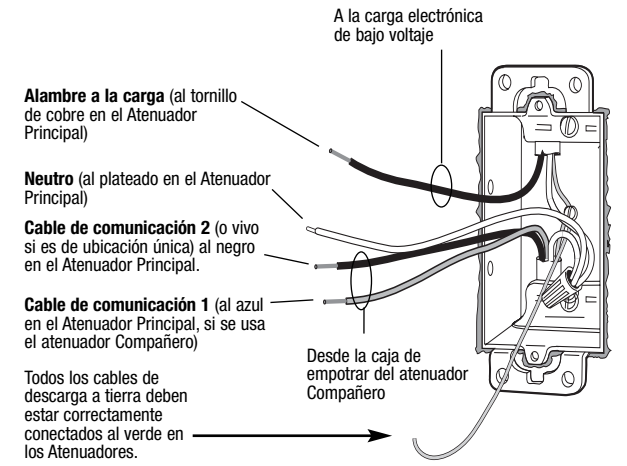
3 Verifique el cableado

3a Este atenuador requiere cableado especial para controlar los artefactos electrónicos de bajo voltaje.

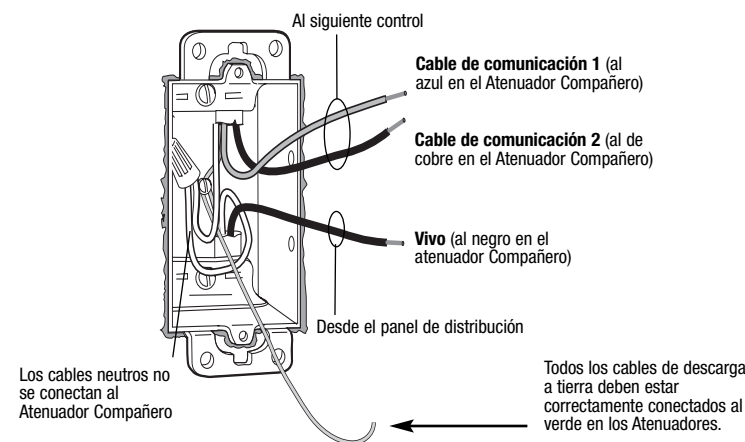
Antes de empezar, asegúrese de que los cables que se muestran más abajo están disponibles en su caja de pared. Si no lo están, contacte un electricista calificado para instalarlos.

Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

Cables necesarios para el Atenuador Principal



Cables necesarios para el primer Atenuador Compañero del Lado de la Línea (Solamente Ubicaciones Múltiples)



3b

Compruebe las nuevas instalaciones para que no haya cortocircuitos o circuitos abiertos **ANTES** de instalar el Atenuador.

Proceda de la siguiente manera:

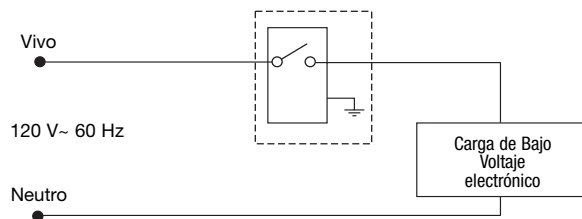
- Asegúrese que la alimentación ha sido **DESCONECTADA** en el cortacircuitos o que el fusible ha sido removido.
- Conecte un interruptor estándar como se muestra en el Diagrama de Cableado del Interruptor de Prueba de más abajo.
- ENCIENDA la alimentación en la caja de corta circuitos o reemplace el fusible.
- ENCIENDA el interruptor.

Si las luces no se encienden, hay un corte en el cableado. Si el cortocircuitos se dispara, hay un cortocircuito. Si es necesario, DESCONECTE la alimentación en la caja de cortacircuitos o retire el fusible, corrija cualquier problema del cableado, y vuelva a comprobar el circuito.

5. Después de haber corregido el problema, quite el interruptor de prueba antes de seguir con la instalación.

6. Si no hay disponible un interruptor de prueba, use conectores de cable para hacer las conexiones necesarias para encender las luces.

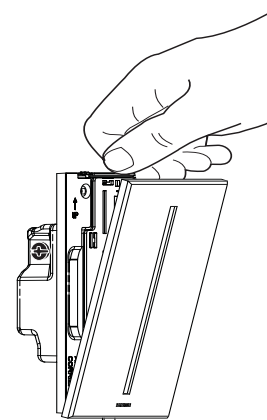
Verifique el Diagrama de Cableado del Interruptor



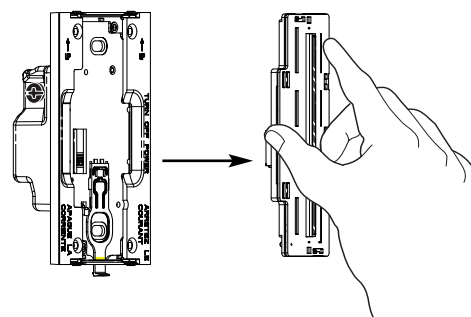
4

Prepare el Atenuador para la Instalación

- El Atenuador viene con una placa de pared *Verti* preinstalada. Retire la placa de pared antes de comenzar la instalación.
- El Atenuador tiene un módulo frontal preinstalado que contiene LEDs. Antes de proceder con la instalación, sostenga el módulo y tire hacia afuera. Al retirar el Módulo Frontal se verán los orificios de montaje.



Sostenga la placa del extremo superior y tire hacia adelante para retirarla.



Tome el módulo frontal de cada lado y tire para quitarlo.

5

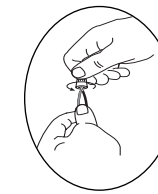
Cablee el Atenuador Principal y el(los) Atenuador(es) Compañero

Información importante sobre cableado

Cuando haga conexiones de cable, siga las longitudes y combinaciones recomendadas para los conectores de cable proporcionados.

Nota: Todos los conectores de cable ya provistos son adecuados para cable de **cobre solamente**. Para cable de aluminio, consulte a un electricista.

Conector de cable: Use para unir el cable de tierra 2,5 mm² (12 AWG) o 1,5 mm² (14 AWG) al cable del Atenuador 0,75 mm² (18 AWG).



Conector de cable trenzado ajustado.

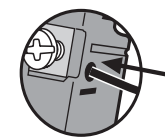
Recorte o pele los cables de la caja de empotrar hasta la medida indicada en el reverso del Atenuador.

Borneras a presión: Inserte los cables completamente.

Nota: Los terminales a presión sólo se utilizan con cables de 1,5 mm² (14 AWG) de **cobre sólido**. NO utilice cable retorcido ni trenzado.

o

Bornes de Tornillo: Ajuste con firmeza. Los terminales de tornillo deben usarse solamente con cable 2,5 mm² (12 AWG) o 1,5 mm² (14 AWG) de **cobre sólido**. NO utilice cable retorcido ni trenzado.



- Consulte la sección Instalaciones con Varios Componentes antes de empezar, cuando tenga más de un control en una caja de empotrar.

5a - Cableado Unipolar

Antes de empezar, asegúrese completamente que la alimentación esté DESCONECTADA!

Cableado del Atenuador Principal (Sólo se usa el Atenuador Principal en esta instalación.)

- Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
- Tornillo negro:** Conecte el cable vivo de la fuente (120 V~), desconectado del interruptor anterior, a este terminal.
- Tornillo de cobre:** Conecte el otro cable (desconectado del interruptor anterior - **Vivo Atenuado**) que va al cable negro del transformador electrónico de bajo voltaje, a este tornillo.
- Tornillo azul:** Ajuste el tornillo azul. **El tornillo azul no se usa en un circuito unipolar.**
- Tornillo plateado:** Conecte el cable neutro de la caja de empotrar a este tornillo.

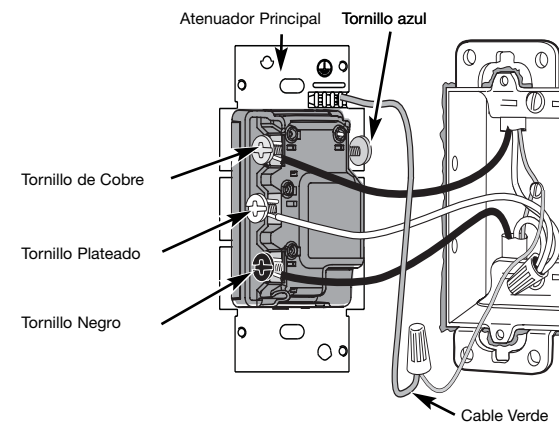
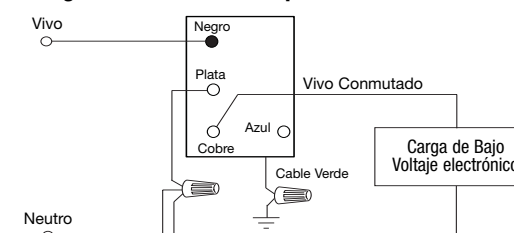


Diagrama de Cableado Unipolar



Vaya al paso 6.

5b – Cableado de 3-Vías (Dos Ubicaciones)

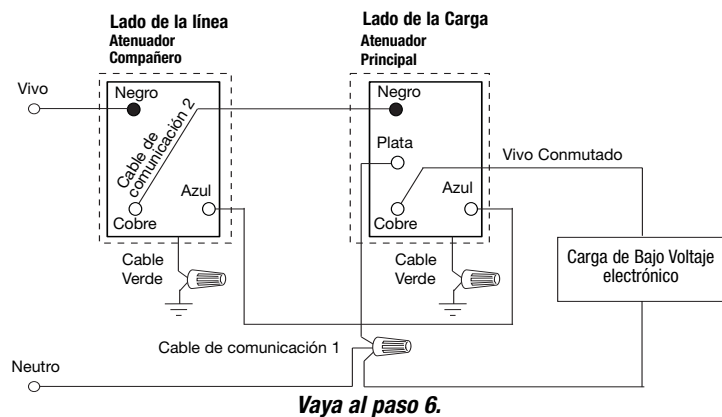
Antes de empezar, asegúrese completamente que la alimentación esté DESCONECTADA!

Cableado del lado de línea del Atenuador Compañero.

1. Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
2. **Tornillo negro:** Conecte el cable vivo (120 V~), desconectado del interruptor anterior, a este tornillo.
3. **Tornillo de cobre:** Conecte el cable (Cable de comunicación 2 - registre el color del cable) a este tornillo.
4. **Tornillo azul:** Conecte el cable (Cable de comunicación 1 - registre el color del cable) a este tornillo.

Cableado del Atenuador Principal del lado de carga.

1. Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
2. **Tornillo negro:** Conecte el cable (Cable de comunicación 2) que viene del tornillo de cobre del Atenuador Compañero Atenuador a este tornillo.
3. **Tornillo de cobre:** Conecte el otro cable (desconectado del interruptor anterior - Vivo atenuado) que va al cable negro del transformador electrónico de bajo voltaje a este tornillo.
4. **Tornillo azul:** Conecte el cable (Cable de comunicación 1) que viene del tornillo azul del Atenuador Compañero a este tornillo.
5. **Tornillo de plata:** Conecte el cable neutro de la caja de empotrar a este tornillo.



5c – Cableado de 4-Vías (Tres a Cinco Ubicaciones)

Antes de empezar, asegúrese completamente que la alimentación esté DESCONECTADA!

Notas:

- Solamente una ubicación puede ser un Atenuador Principal. Las otras ubicaciones deben ser Atenuadores Compañero con hasta cuatro Atenuadores Compañero en una instalación.
- El Atenuador Compañero no tiene tornillo plateado (no requiere neutro).

Cableado del primer Atenuador Compañero del lado de la línea.

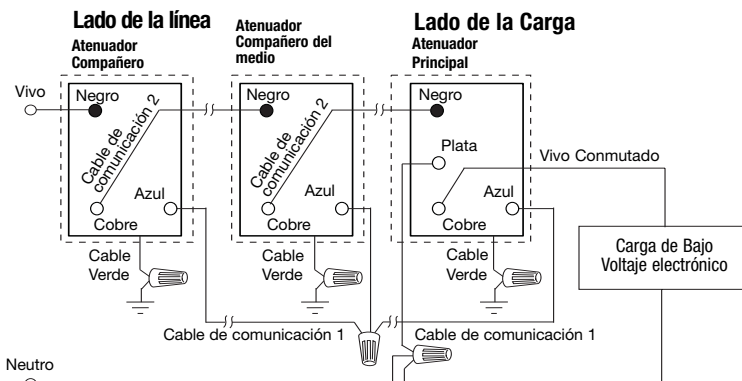
1. Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
2. **Tornillo negro:** Conecte el cable vivo (120 V~) (desconectado del interruptor anterior) a este tornillo.
3. **Tornillo de cobre:** Conecte el cable (Cable de comunicación 2) de este tornillo al tornillo negro del próximo Atenuador Compañero (del medio) (registre el color del cable).
4. **Tornillo azul:** Conecte el cable (Cable de comunicación 1) de este tornillo al tornillo azul del próximo Atenuador Compañero (del medio) (registre el color del cable).

Cableado del(los) Atenuador(es) Compañero.

1. Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
2. **Tornillo negro:** Conecte el cable que viene del tornillo de cobre del Atenuador Compañero anterior del lado de la línea (ver más arriba) a este tornillo.
3. **Tornillo de cobre:** Conecte un cable desde este tornillo al tornillo negro del siguiente Atenuador Compañero del lado de la carga o al Atenuador Principal (registre el color del cable).
4. **Tornillo azul:** Conecte el cable que viene del tornillo azul del primer Atenuador Compañero a este tornillo. Este cable continuará al tornillo azul del Atenuador Principal o al siguiente Atenuador Compañero del lado de la carga.

Cableado del Atenuador Principal.

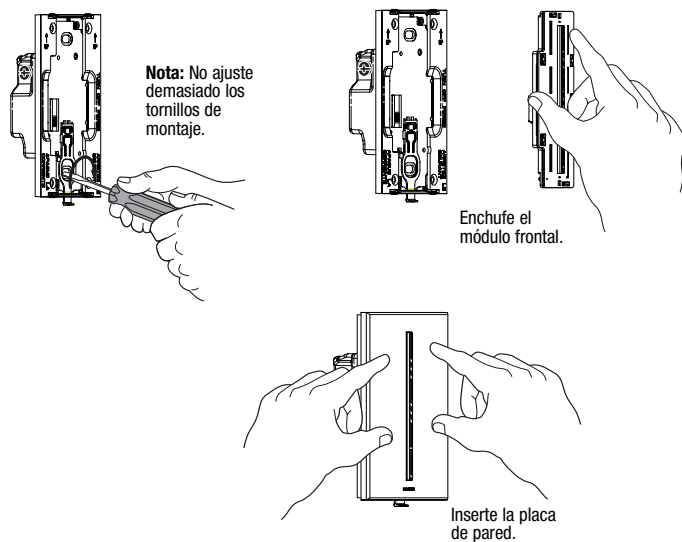
1. Conecte el cable a tierra de color verde del atenuador con el cable de cobre sin aislamiento o con el verde de la caja de empotrar.
2. **Tornillo negro:** Conecte el cable que viene del tornillo de cobre del(los) Atenuador(es) Compañero del medio a este tornillo.
3. **Tornillo de cobre:** Conecte el otro cable (desconectado del interruptor removido - **Vivo Atenuado**) que va al cable negro del transformador electrónico de bajo voltaje a este tornillo.
4. **Tornillo azul:** Conecte el cable que viene de los tornillos azules del primer y del(los) Atenuador(es) Compañero del medio a este tornillo.
5. **Tornillo de plata:** Conecte el cable neutro de la caja de empotrar a este tornillo.



Vaya al paso 6.

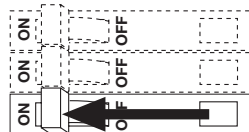
6 Monte el Atenuador o Atenuador(es) Compañero en la Caja de Empotrar

- Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el Atenuador (o el Atenuador Compañero).
- Instale el módulo frontal y la placa de pared.



7 CONECTE la alimentación de energía

- ENCIENDA la alimentación en el interruptor (o coloque de nuevo el fusible).

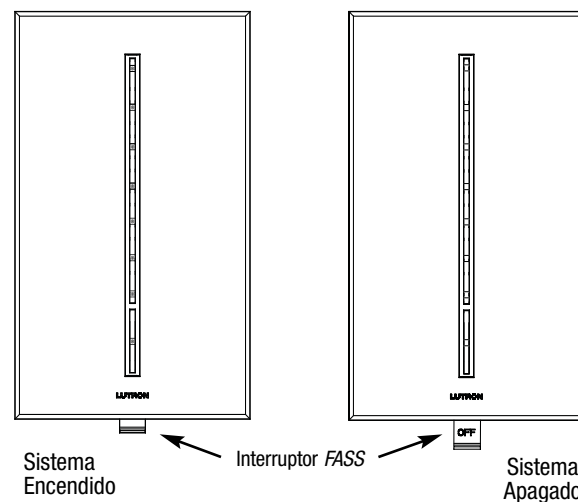


8 Uso del atenuador

Encender/Apagar el Sistema

Encienda el sistema presionando el Interruptor de Servicio Accesible por el Frente (FASS™) hacia arriba. Tire hacia abajo el FASS para retirar la alimentación de la carga.

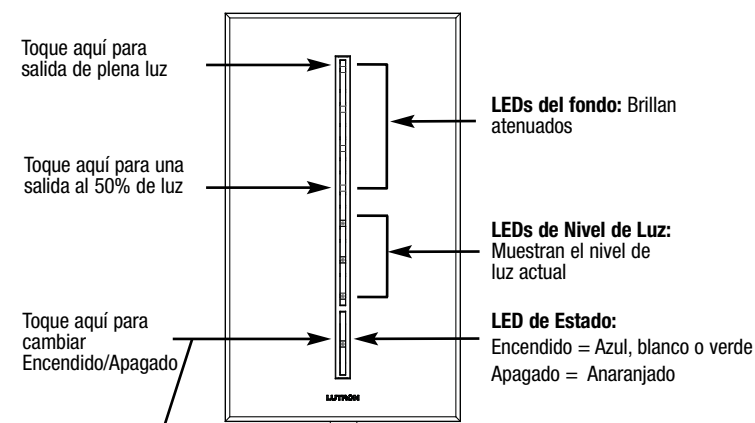
Nota: El interruptor FASS no se usa en el funcionamiento normal.



Aviso Importante:

Para reemplazar lámparas, puede cómodamente retirar la alimentación tirando el interruptor FASS hacia abajo en el Atenuador o cualquier Atenuador Compañero. **Para cualquier procedimiento que no sea un reemplazo rutinario de lámparas, debe DESCONECTARSE la alimentación desde el panel eléctrico principal.**

Funciones del Atenuador



Toque y mantenga para activar el desvanecimiento retardado hasta apagarse: Cuando se mantiene esta región, un LED comenzará a parpadear, y las luces comenzarán a desvanecerse con un retardo de 30 segundos.

Modo de Programación Avanzada

Los siguientes parámetros del Atenuador *Vierti* pueden ser modificados usando el Modo de Programación Avanzada:

- Extremos Alto/Bajo
- Brillo de los LED
- Apagar/Encender Sonido
- Tiempo de Espera para el Desvanecimiento Retardado
- Tiempo de Desvanecimiento a Apagado
- Tiempo de Desv. Encendido
- Predeterminado Bloqueado

Consulte la Nota de Aplicación #205 sobre cómo usar el Modo de Programación Avanzada. Por favor visite www.lutron.com/vierti o llame al **Soporte Técnico de Lutron.**

Solución de problemas

Síntoma	Posible causa
La luz no se enciende, y no se enciende ningún LED.	<ul style="list-style-type: none"> • El interruptor FASS en el Atenuador o Atenuador(es) Compañero está hacia abajo en la posición apagado. • El cortacircuito está apagado o se disparó. • El Atenuador está mal cableado. Verifique el cableado.
Las luces se encienden y el Atenuador funciona, pero el Atenuador Compañero no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El cable conectado al borne de tornillo azul en el Atenuador no es el mismo cable conectado al borne de tornillo azul en el Atenuador Compañero. Verifique el cableado.
Los LEDs se encienden de arriba a abajo.	<ul style="list-style-type: none"> • El atenuador ha encontrado una condición de error. Llame al Centro de Soporte Técnico de Lutron.
El atenuador parece funcionar (los LEDs se encienden) pero la luz no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> • Los cables de los bornes del Atenuador conectados a los tornillos negro y de cobre están invertidos. Cambie los cables. • Lámparas quemadas
El atenuador funciona correctamente y luego se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> • El Atenuador está sobrecargado o el tipo de carga no es el adecuado. Verifique la carga.

Asistencia Técnica y Comercial en todo el mundo

Por dudas con respecto a la instalación o al funcionamiento de estos productos, comuníquese con el **Centro de Soporte Técnico de Lutron.** Por favor, indique el número de modelo exacto al llamar.

1.800.523.9466 (En los E.U.A., Canadá y el Caribe)

Desde otros países llame al +1.610.282.3800

Fax +1.610.282.6311

Visite nuestro sitio Web: www.lutron.com

Garantía limitada

(Válido solamente en los EE.UU., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)

Lutron, a discreción propia, reparará o reemplazará las unidades con fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a la compra de las mismas. Para obtener el servicio de garantía, remita la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suiter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal pre-pagado.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE DESINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO O ABUSO NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INCORRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, ni las limitaciones en la duración de las garantías implícitas, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

Este producto está cubierto por una o más de las siguientes patentes de EE.UU.: 5,017,837; 5,038,081; 5,248,919; 5,510,679; 6,169,377; 7,190,125; D563,901, y las correspondientes patentes en el extranjero. Patentes de EE.UU. e internacionales en trámite. Lutron es una marca registrada y FASS y Vierti son marcas comerciales de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca comercial registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.
© 2008 Lutron Electronics Co., Inc.